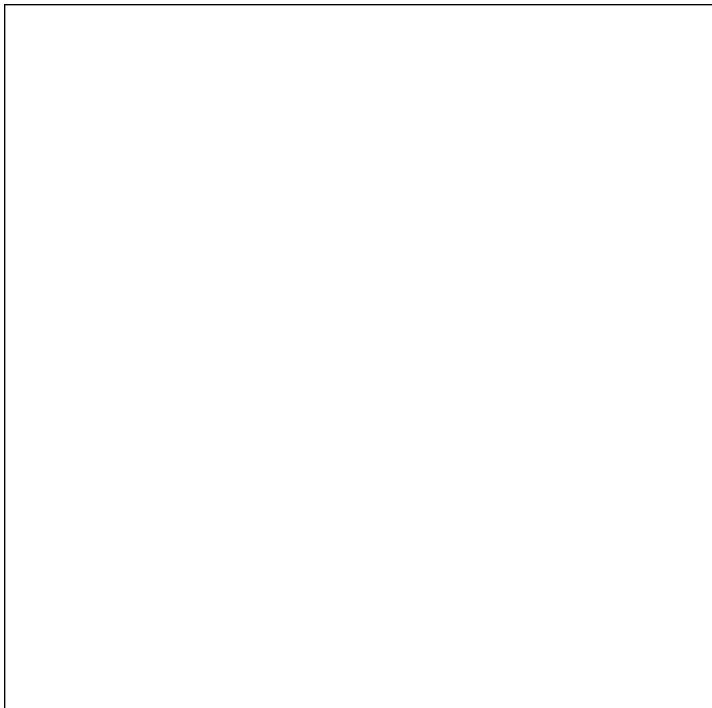




(imageless edition)

III Level 1  
◎ Turkish / English  
■ Leyla Tekuli  
● Rob Owen  
✎ Zanle Buthezi, Thembaani Dladla, Clare Verbeek



Hayvan sayımı  
Counting animals

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Zanle Buthezi, Thembaani Dladla,  
Illustrated by: Rob Owen  
Translated by: (tr) Leyla Tekuli  
Clare Verbeek

Hayvan sayımı / Counting animals

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

**Storybooks Canada**



<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>

Attribution 3.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons





Bir fil su içecek.

...

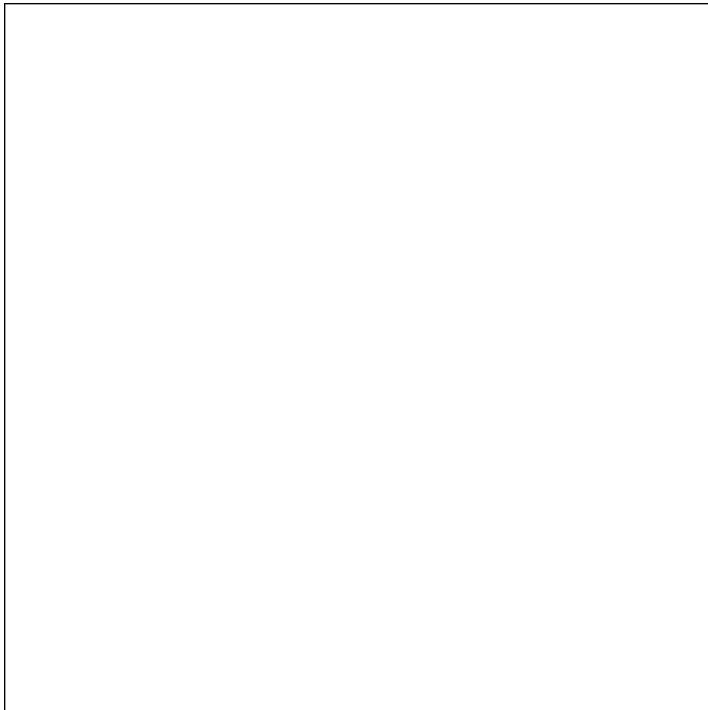
One elephant is going to drink  
water.

water.

Two giraffes are going to drink

...

iki zürafa su içecek.

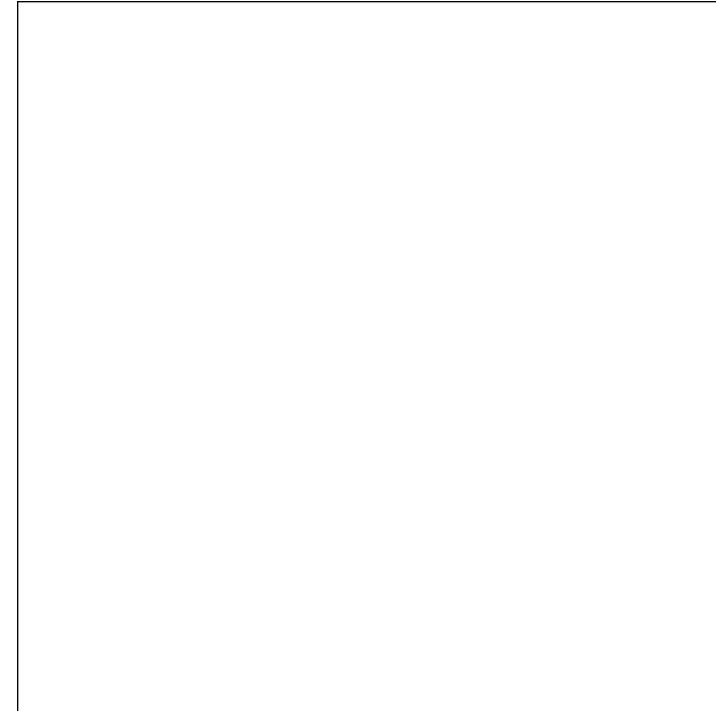




Üç bizon ve dört kuş da su içecek.

...

Three buffaloes and four birds are also going to drink water.



Bir fil, aslanla beraber su içiyor.

...

One elephant is drinking water with the lion.

One lion roars. He also wants to drink. Who is afraid of the lion?

...

aslan dan?

Bir aslan küküryör. O da su içmek istiyor. Kim korkuyor

...

yürüyörlär.

Bes impala ve alti yabani domuzu da suya doğru

...

Five impalas and six warthogs are walking to the water.



Yedi zebra suya doğru koşuyor.

...

Seven zebras are running to  
the water.



Sekiz kurbağa ve dokuz balık  
suda yüzüyorlar.

...

Eight frogs and nine fish are  
swimming in the water.